

Wolfgang Amadeus Mozart's Werke.

Kritisch durchgesehene Gesamtausgabe.

Serie 5.

O P E R N . PARTITUR.

Serie 5.	Köchels Verz.Nr.	Serie 5.	Köchels Verz.Nr.
I. Die Schuldigkeit des ersten Gebotes. Geistliches Singspiel in III Theilen. Erster Theil.	35.	13. Idomeneo, Re di Creta, ossia: Iliac Adamante. Opera seria in 3 Acten.	366.
2. Apollo et Hyacinthus. Lateinische Comödie in I Acte.	38.	14. Balletmusik zur Oper Idomeneo.	367.
3. Bastien und Bastienne. Deutsche Operette in I Acte.	50.	15. Die Entführung aus dem Serail. Komisches Singspiel in 3 Acten.	384.
4. La finta semplice. Opera buffa in 3 Acten.	51.	16. Der Schauspieldirector. Comödie mit Musik in I Acte.	486.
5. Mitridate, Re di Ponto. Opera seria in 3 Acten.	87.	17. Le Nozze di Figaro. Opera buffa in 4 Acten.	492.
6. Ascanio in Alba. Theatralisches Festspiel in 2 Acten.	III.	18. Il dissoluto punito ossia il Don Giovanni. Opera buffa in 2 Acten.	527.
7. Il Soğno di Scipione. Theatralisches Festspiel in I Acte.	126.	19. Così fan tutte. Opera buffa in 2 Acten.	588.
8. Lucio Silla. Opera seria in 3 Acten.	135.	20. Die Zauberflöte. Deutsche Oper in 2 Acten.	620.
9. La finta Giardiniera. Opera buffa in 3 Acten.	196.	21. La Clemenza di Tito. Opera seria in 2 Acten.	621.
10. Il Re Pastore. Dramatisches Festspiel in 2 Acten.	208.		
II. Zaide. Deutsche Operette in 2 Acten.	344.		
12. Chöre und Zwischenacte zu dem heroischen Drama: Thamos, König in Aegypten.	345.		

Leipzig, Verlag von Breitkopf & Härtel.

Mozart's Werke.

SERIE V.

O P E R N.

Nr. 17.

Le nozze di Figaro.

Opera buffa in 4 atti. Köch. Verz. N^o 492.

Le nozze di Figaro.

1

Opera buffa in 4 atti.

von

W. A. MOZART.

INHALT.

Ouverture..... 1. Seite.

ERSTER AKT.

Scene 1.

N^o 1. Duettino. (Figaro, Susanne.) Fünfe, zehne, zwanzig, dreissig..... 15.

Recitativo. (Susanne.) Sag', was hast du denn hier zu messen..... 23.

" 2. Duettino. (Figaro, Susanne.) Sollt' einstens die Gräfin zur Nachtzeit dir schellen..... 24.

Scene 2.

Recitativo. (Susanne, Figaro.) Wohlan denn, so hör' und schweige..... 32.

" 3. Cavatina. (Figaro.) Will der Herr Graf ein Tänzchen nun wagen..... 33.

Scene 3.

Recitativo. (Bartolo, Marcelline.) Sie zögerten so lang..... 38.

" 4. Aria. (Bartolo.) Ja, die Rache, ja, süsse Rache..... 39.

Scene 4.

Recitativo. (Marcelline, Susanne.) Alles ist nicht verloren..... 47.

" 5. Duettino. (Marcelline, Susanne.) Nur vorwärts, ich bitte..... 48.

Scene 5.

Recitativo. (Susanne, Cherubin.) Fahr' hin, du alte Thörin..... 55.

" 6. Aria. (Cherubin.) Ich weiss nicht, wo ich bin..... 57.

Scene 6 und 7.

Recitativo. (Susanne, der Graf, Basilio.) Stille! man kommt! der Graf ist's!..... 61.

" 7. Terzetto. (Der Graf, Basilio, Susanne.) Wie? Was hör' ich! unverzüglich geh'..... 64.

Recitativo. (Der Graf, Susanne, Cherubin.) Basilio, geschwind zu Figaro..... 78.

Scene 8.

" 8. Coro. (Sopran, Alt, Tenor, Bass.) Muntere Jugend, streue ihm Blumen..... 79.

Recitativo. (Der Graf, Figaro, Susanne, Chor, Basilio, Cherubin.) Was soll denn diese Scene?..... 82.

" 9. Aria. (Figaro.) Nun vergiss leises Fleh'n..... 86.

ZWEITER AKT.

Scene 1.

" 10. Cavatina. (Die Gräfin.) Hör' mein Fleh'n o Gott der Liebe..... 97.

Scene 2.

Recitativo. (Die Gräfin, Susanne, Figaro.) Komm nun, liebe Susanne..... 101.

Scene 3.

Recitativo. (Die Gräfin, Susanne, Cherubin.) Ach, es schmerzt mich, Susanne..... 104.

" 11. Canzona. (Cherubin.) Euch, holde Frauen, die Lieb' ihr kennt..... 105.

Recitativo. (Die Gräfin, Susanne, Cherubin, der Graf.) Bravo! welch' schöne Stimme!..... 111.

" 12. Aria. (Susanne.) Nur näher, knien Sie vor mir..... 112.

Scene 4 und 5.

Recitativo. (Die Gräfin, Susanne, der Graf, Cherubin.) Ende nun diese Possen..... 120.

Scene 6.	Seite.
Nº 13. Terzetto. (Der Graf, die Gräfin, Susanne.) Wohlan, wird's bald geschehen?.....	123.
Recitativo. (Der Graf, die Gräfin.) Wollen Sie noch nicht öffnen?.....	132.
Scene 7.	
" 14. Duettino. (Susanne, Cherubin.) Geschwind die Thür geöffnet!.....	132.
Scene 8.	
Recitativo. (Der Graf, die Gräfin.) Alles ist unverändert.	136.
Scene 9, 10, 11 und 12.	
" 15. Finale. (Der Graf, die Gräfin, Susanne, Figaro, Antonio, Marcelline, Bartolo, Basilio.) Komm heraus, verworfner Knabe...	137.

DRITTER AKT.

Scene 1 und 2.	
Recitativo. (Der Graf, die Gräfin, Susanne.) Ha was sind das für Streiche!.....	225.
" 16. Duetto. (Der Graf, Susanne.) So lang' zu widerstreben.	227.
Scene 3.	
Recitativo. (Der Graf, Susanne, Figaro.) Und warum warst du mit mir.	232.
Scene 4.	
" 17. Recitativo ed Aria. (Der Graf.) Der Prozess schon gewonnen? — Wenn ich vor Sehnsucht schmachte.	233.
Scene 5.	
Recitativo. (Don Curzio, Marcelline, Figaro, der Graf, Bartolo.) Der Prozess ist entschieden.	244.
" 18. Sestetto. (Marcelline, Figaro, Bartolo, Don Curzio, der Graf, Susanne.) Theurer Sohn, o welch' Entzücken.	246.
Scene 6 und 7.	
Recitativo. (Marcelline, Bartolo, Susanne, Figaro, Barbarina, Cherubin.) Seh'n Sie, mein lieber Doctor.	271.
Scene 8.	
" 19. Recitativo ed Aria. (Die Gräfin.) Und Susanne kommt nicht! Wohin flohen die Wonnestunden.	272.
Scene 9 und 10.	
Recitativo. (Antonio, der Graf, die Gräfin, Susanne.) Ganz gewiss, gnäd'ger Herr.....	281.
" 20. Duettino. (Die Gräfin, Susanne.) Wenn des Abends Zefiretten.	282.
Scene 11.	
" 21. Coro. (Sopran I. II.) Gnäd'ge Gräfin, diese Rosen, so wie Sie, so sanft und schön.	286.
Recitativo. (Barbarina, die Gräfin, Susanne.) Dies sind, gnäd'ge Frau Gräfin, aus dem Schloss.....	289.
Scene 12 und 13.	
Recitativo. (Antonio, die Gräfin, Susanne, der Graf, Cherubin, Barbarina, Figaro.) Ei, alle Wetter!.....	290.
Scene 14.	
" 22. Finale. (Figaro, Susanne, der Graf, die Gräfin, 2 Mädchen, Chor.) Schon naht der Zug sich!.....	292.

VIERTER AKT.

Scene 1.	
" 23. Cavatina. (Barbarina.) Unglücksel'ge, kleine Nadel.	313.
Scene 2, 3 und 4.	
Recitativo. (Figaro, Barbarina, Marcelline.) Barbarina, was suchst du?.....	315.
" 24. Aria. (Marcelline.) Im Feld, in Waldesschatten wohnt Fried' und Einigkeit.....	317.
Scene 5, 6 und 7.	
Recitativo. (Barbarina, Figaro, Basilio, Bartolo.) Im Pavillon zur Linken.....	321.
" 25. Aria. (Basilio.) In den Jahren, wo vergebens die Vernunft.....	323.
Scene 8.	
" 26. Recitativo ed Aria. (Figaro.) Alles ist richtig. — Ach, öffnet Aug' und Ohren.....	333.
Scene 9 und 10.	
Recitativo. (Susanne, Marcelline, die Gräfin, Figaro.) Frau Gräfin, Marcelline sagt mir.....	343.
" 27. Recitativo ed Aria. (Susanne.) Endlich naht sich die Stunde. — O säume nicht.....	343.
Scene 11.	
Recitativo. (Figaro, Cherubin, die Gräfin.) Schändliche! in solcher Weise mich zu betrügen!.....	348.
" 28. Finale. (Cherubin, die Gräfin, der Graf, Susanne, Figaro.) Still, nur still in ihre Nähe!.....	349.
Letzte Scene. (Der Graf, Figaro, Basilio, Don Curzio, Antonio, Bartolo, Susanne, die Gräfin, Cherubin, Barbarina, Marcelline.) Holla! holla! Leute! Leute!.....	385.

LE NOZZE DI FIGARO.

Opera buffa in 4 atti.

von

Serie 5. N° 17.

Mozart's Werke.

W. A. MOZART.

Köch. Verz. N° 492.

Ouverture.

Begonnen Ende October 1785; beendet
29. April 1786 in Wien.

Presto.

Flauti.

Oboi.

Clarineti in A.

Fagotti.

Corni in D.

Trombe in D.

Timpani in D.A.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Violoncello.

Basso.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal parts, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The remaining eight staves are for piano accompaniment, with the right hand on the top four staves and the left hand on the bottom four staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *ff*. A fermata is placed over a note in the second vocal staff. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system of the musical score continues with ten staves. It maintains the same instrumental and vocal arrangement as the first system. The piano accompaniment features a prominent eighth-note pattern in the right hand. The vocal lines continue with melodic phrases. The system ends with a double bar line and a repeat sign.



Musical score system 1, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *sp* and *f*.



Musical score system 2, continuing the composition with various rhythmic textures and dynamic markings.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The sixth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The seventh staff is a piano accompaniment with a bass clef. The eighth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The ninth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The tenth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The system concludes with a fermata over a whole note chord in the second staff, marked *sf*.

The second system of the musical score consists of ten staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The sixth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The seventh staff is a piano accompaniment with a bass clef. The eighth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The ninth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The tenth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The system features various dynamics including *sf* and *p* throughout the staves.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are grouped by a brace on the left. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte) are present throughout the system.

The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same layout as the first system. This system is characterized by a high density of notes, particularly in the lower staves, with many beamed eighth and sixteenth notes. The upper staves feature long, sweeping melodic lines with many slurs. The key signature and time signature remain consistent with the first system. Dynamic markings like *p* and *f* continue to be used.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle six staves are arranged in three pairs, each pair containing a treble and a bass clef. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' and 'f'. The first few measures show a complex rhythmic pattern in the bass clef staves, while the treble clef staves have more melodic lines.

The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same layout as the first system. It continues the musical piece with similar notation, including treble and bass clefs, key signatures, and time signatures. The music features a variety of rhythmic patterns and melodic lines across the different staves, with some staves showing more active movement than others. The system concludes with a final cadence.

The first system of the musical score consists of ten measures. It features a complex arrangement of staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom two staves are in bass clef with a key signature of two sharps. The middle four staves are in various clefs, including treble and bass. The music is characterized by sustained chords and melodic lines. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *f* (fortissimo). The notation includes slurs, ties, and various note values.

The second system of the musical score continues the composition with ten measures. It maintains the same complex multi-staff structure as the first system. The dynamics vary, including *f*, *pp* (pianissimo), and *ppp* (pianississimo). The notation is dense, with many sixteenth and thirty-second notes, particularly in the lower staves. The overall texture is rich and detailed.

The first system of the musical score consists of 11 staves. The top five staves are vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, Bass, and a fifth voice part. The bottom six staves are piano accompaniment, including the right and left hands of the grand piano. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The vocal parts have various melodic lines, with some staves showing rests in the early measures.

The second system of the musical score continues with 11 staves. It follows the same layout as the first system, with five vocal staves and six piano accompaniment staves. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns. The vocal parts have more active melodic lines in this system, with some staves showing sustained notes and others with more complex rhythmic figures. The system concludes with a final cadence in the piano part.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom six staves are piano accompaniment, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The music begins with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* and *sf*.

The second system of the musical score continues from the first system. It features the same vocal and piano parts. The piano accompaniment includes several passages with repeated eighth-note patterns in the right hand and sustained chords in the left hand. Dynamic markings such as *sf* and *p* are used throughout. The system concludes with a *p* marking at the bottom right.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal line, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The middle six staves are for the string ensemble, with the top three staves in treble clef and the bottom three in bass clef. The music is in 4/4 time and features dynamic markings such as *sp* (sforzando) and *p* (piano). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and articulation marks.

The second system of the musical score continues the composition with ten staves. It maintains the same instrumental and vocal arrangement as the first system. The music is characterized by complex rhythmic patterns and melodic lines, with frequent use of slurs and ties. The dynamic markings continue to guide the performance. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The middle four staves are in alto clef. The music is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano). The first staff has a whole rest. The second staff has a whole note chord with a 'p' marking. The third staff has a whole note chord with a 'p' marking. The fourth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The fifth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The sixth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The seventh staff has a whole note chord with a 'p' marking. The eighth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The ninth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The tenth staff has a whole note chord with a 'p' marking.

The second system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The middle four staves are in alto clef. The music is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano). The first staff has a whole rest. The second staff has a whole note chord with a 'p' marking. The third staff has a whole note chord with a 'p' marking. The fourth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The fifth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The sixth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The seventh staff has a whole note chord with a 'p' marking. The eighth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The ninth staff has a whole note chord with a 'p' marking. The tenth staff has a whole note chord with a 'p' marking.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal line, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The bottom six staves are for the piano accompaniment, with the upper four staves in treble clef and the lower two in bass clef. The music begins with a melodic phrase in the vocal line, followed by a piano introduction. The piano part features a rhythmic accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the piano part.

The second system of the musical score continues the composition. It features a vocal line at the top and piano accompaniment below. The piano part is characterized by a steady, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. The music includes several instances of *cresc.* (crescendo) markings, indicating a gradual increase in volume. The system concludes with a final chord in the piano part.



The first system of the musical score consists of 12 staves. The top staff features a melodic line with a large slur and three fermatas. The second and third staves contain complex rhythmic patterns with many beamed notes. The fourth and fifth staves show a steady accompaniment with repeated rhythmic figures. The sixth and seventh staves are part of a grand staff, with the upper staff playing a melodic line and the lower staff providing a bass accompaniment. The eighth and ninth staves continue the grand staff with more complex rhythmic textures. The tenth and eleventh staves show a return to a more regular accompaniment pattern. The twelfth staff concludes the system with a final melodic flourish.



The second system of the musical score also consists of 12 staves. It begins with a melodic line in the top staff, followed by a grand staff (staves 4-5) with complex rhythmic patterns. The lower grand staff (staves 6-7) provides a bass accompaniment. The system continues with various rhythmic textures and melodic lines across the staves, including a section with a fermata in the top staff. The system concludes with a final melodic flourish in the top staff.



The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal parts, with the upper staff containing a melodic line and the lower staff containing a bass line. The remaining eight staves are for piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and two additional staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. A first ending bracket is visible in the lower right of the system, marked with a '2.'.



The second system of the musical score also consists of ten staves, continuing the composition from the first system. It maintains the same instrumental and vocal parts. The piano accompaniment features dense chordal textures and rhythmic patterns. The vocal lines continue with melodic and harmonic development. The system concludes with a final cadence across the staves.

ATTO PRIMO.

ERSTER AKT.

Il teatro rappresenta una camera mezzo smobiliata con un seggiolone in mezzo. Figaro misura il pavimento; Susanna, davanti uno specchio, s'aggiusta in testa un cappellino.

Ein noch nicht völlig möblirtes Zimmer mit einem Sessel in der Mitte. Figaro misst den Fussboden aus; Susanna, vor einem Spiegel, setzt einen neuen Hut auf.

SCENA I.

Figaro. Susanna.

SCENE I.

Figaro. Susanna.

Nº 1. Duettino.

Allegro.

Flauti.

Oboi.

Fagotti.

Corni in G.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SUSANNA.
SUSANNA.

FIGARO.
FIGARO.

Violoncello e Basso.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The third staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *p*, *sf*, and *f*.

The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The third staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *f*, *p*, and *sf*. At the end of the system, there are two lines of lyrics: *Cin - que...* and *Fün - fe,...*. Above the lyrics, the directions *(misurando.)* and *(messend.)* are written.

die - ci... ven - ti...
 zeh - ne,... zwan - zig,...

p *mf* *p*
mf *p*

(specchiandosi.)
 (sieht in den Spiegel.)

O - ra si chio son con -
 Deut - lich sa - get mir mein

tren - ta... tren - ta se - i... quaran - ta tre...
 drei - ssig... sechs und dreissig... ja, ja, es geht,

ten - ta, sem - bra fat - to in ver per me, sem - bra fat - to in ver per me. *Guarda un*
 Spie - gel, dass der Hut mir herr - lich steht, dass der Hut mir herr - lich steht. *Lob ihn*

*Cin - que...
 Fün - fe...*

pò, mio ca - ro *Fi - ga - ro,* guarda un pò, mio ca - ro *Fi - ga - ro,* guarda un
 doch, mein lie - ber *Fi - ga - ro,* lob ihn doch, mein lie - ber *Fi - ga - ro,* lob ihn

*die - ci...
 zeh - ne... ven - ti...
 zwanzig...*

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the right hand and a more active bass line. The vocal lines are in Italian and German.

pò, guarda un pò, guarda a des. so il mio cap - pel - lo, guarda a des. so il mio cap -
doch, lob' ihn doch, lob' ihn doch, es macht mir Freu - de, lob' ihn doch, es macht mir

tren - ta ... tren - ta - se - i ...
drei - ssig ... sechs und drei - ssig ...

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a 'cresc.' (crescendo) marking in the right hand. The vocal lines continue in Italian and German.

pel - lo, guarda un pò, mio ca - ro Fi. garo, guarda adesso il mio cap - pello, il mio cappello, il mio cap -
Freude, sich nur die sen Hut, mein Fi. garo, lob' ihn doch, es macht mir Freude, lob' ihn doch, es macht mir

qua - ran - ta - tre ...
ja, ja, es geht,

cresc.



cello.
Freude.

Si, mio co-re, or è piü bel-lo, sem-bra fat-to in ver per te, sem-bra fat-to in ver per
 Ja ich se-he, be-stes Mäd-chen, wie der Hut so schön dir steht, wie der Hut so schön dir

Guardaun pò, guardaun pò, o-ra si chio son con-tenta, o-ra
 sieh doch nur! sieh doch nur! Süss-re Wonne, süss-re Wonne, süss-re

te, steht, si, mio co-re, or è piü bel-lo, si, mio
 ja ich se-he, mein be-stes Mädchen! Süss-re

n̄ chio son con - ten - ta, sem - bra fat - to in ver per me, per me, per me, ah il mat -
 Won - ne, süss - re Won - ne bringt der Son - ne hol - der Schein uns heut, uns heut, An dem
 co - re, or è più bel - lo, sem - bra fat - to in ver per te, per te, per te, ah il mat -
 Won - ne, süss - re Won - ne bringt der Son - ne hol - der Schein uns heut, uns heut, An dem

si no alle nozze vi - ci - no quant' è dolce al mio te - ne - ro spo - so, que - sto bel cappel - li - no vez -
 fest - li - chen, herrli - chen Ta - ge, wo be - glückt am Al - tar ich dir sa - ge, wo be - glückt am Al - tar ich dir
 ti no alle nozze vi - ci - no quant' è dolce al tuo te - ne - ro spo - so, que - sto bel cappel - li - no vez -
 fest - li - chen, herrli - chen Ta - ge, wo be - glückt am Al - tar ich dir sa - ge, wo be - glückt am Al - tar ich dir

so so, che Sa - ge, e - wig bin ich und blei - be ich dein, e - wig bin ich und blei - be ich dein, Su - san - na el la stes - sa si fe, che Su - san - na el la stes - sa si fe, Su - san - na el la stes - sa si fe, Su - du

so so, che Sa - ge, e - wig bin ich und blei - be ich dein, e - wig bin ich und blei - be ich dein, Susan - na Susan - na!

sanna el la stessa, che Su - san - na el - la stes - sa si fe, stes - sa si fe, stes - sa si fe, Theurer! e - wig bin ich, e - wig bin ich und blei - be ich dein, blei - be ich dein, blei - be ich

el la stessa, che Su - san - na el - la stes - sa si fe, stes - sa si fe, stes - sa si fe, e - wig bin ich, e - wig bin ich und blei - be ich dein, blei - be ich dein, blei - be ich

fe, che Su - sanna ella stessa si fe.
dein, e wig bin ich und bleibe ich dein.

fe, che Su - sanna ella stessa si fe.
dein, e wig bin ich und bleibe ich dein.

Recitativo.
SUSANNA.

FIGARO.

Co - sa stai mi - su - ran - do, ca - ro il mio Fi - gu - ret - to? lo guar - do se quel let - to, che ci de - sti - na il
Sag: was hast du denn hier zu mes - sen, mein lie - ber Fi - ga - ro? Ich will ver - su - chen, ob das Bett, das der Graf uns -

SUSANNA.

FIGARO.

SUSANNA.

con - te, fa - ra buo - na fi - gu - ra in questo lo - co. In que - sta stan - za!... Certo, a noi la ce - de ge - ne - roso il padro - ne. Io per
schenkte, an die - ser Stel - le gut sich präsen - ti - ren wird. In die - sem Zimmer? Sicher! es ist das unsre durch des Gra - fen Gnade. Es sei

FIGARO.

SUS. (*toccandosi la fronte.*)
(auf die Stirn zeigend.)

FIGARO. (*facendo lo stesso.*)
(Ebenso.)

SUSANNA.

me te la do - no. E la ra - gio - ne? La ra - gio - ne l'ho qui. Per - chè non puoi far, che passi un po' qui. Per - chè non voglio;
dir ü - ber - lassen. Aus welchem Grunde? Meinen Grund hab ich hier. Wa - rum lässt du ihn nicht auch hieher kommen? Weil mir's nicht ansteht.

FIGARO.

SUSANNA.

sei tu mio ser - vo, o no? Ma non ca - pis - co per - chè tan - to ti spia - ce la più co - mo - da stan - za del pa - laz - zo. Per - chio
Wer hat hier zu ge - horchen? Doch ich ver - steh nicht, warum das schönste Zümmer, das im Schlo - sse sich fin - det, dir so missfällt? Weil

FIGARO.

son la Su - sanna, e tu sei paz - zo. Grazie; non tan - tie - lo - gi, guarda un po' - co, se po - tria meglio stare in al - tro lo - co.
Ich Su - san - na bin - und du ein Schwachkopf. Danke, nur nicht zu höflich! Ich wüsste wahrlich nicht, wo wir besser woh - nen könnten.

Nº 2. Duettino. Allegro.

Flauti.

Oboi.

Fagotti.

Corni in B alto.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SUSANNA.
SUSANNA.

FIGARO.
FIGARO.

Violoncello e
Basso.

*Se a ca - so ma - da - ma la
Soll' ein - stens die Grä - fin zur*

*not - te ti chiama,
Nachtzeit dir schellen,*

*ma - da - ma ti chiama,
zur Nachtzeit dir schellen,*

*din - din,
kling, kling,*

*din -
kling,*

din, in due pas-si da quella puoi gir. *Vien*
kling, nur zwei Sprünge und du bist bei ihr. *Und*

poi loc-ca-sio-ne che vuol-mi il pa-drone, *che vuol-mi il pa-drone,*
will nun der Graf mir Ge-schäf-te be-stellen, *Ge-schäf-te be-stellen,*

don - don, don - don, in tre sal - ti lo vado a ser - vir.
husch, husch, husch, husch, in drei Sprüngen erreich' ich die Thür.

Co - sì se il mat - ti - no il ca - ro con - ti - no, il ca - ro, il ca - ro con -
Und wird ei - nes Ta - ges das Glöckchen er - tönen, das Glöckchen, das Glöckchen er -

ti - no, din - din, din - din, e ti manda tre miglia lon - tan, din - din, don -
 tönen, kling, kling, kling, kling, schickt der Graf dich nun mei - leuweit fort, kling, kling, husch,

don, don - don, a mia por - ta il dia - vol lo porta, ed eo - cointre sal - ti...
 huschl husch, huschl führt der Tou - fel ihn schnell an die Thüre, zu mir, in drei Sprün - gen...

Su - san - na, pian
 Su - san - na, halt'

First system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The piano part consists of several staves with various rhythmic patterns and dynamics. The vocal line is on a single staff with lyrics in German.

ed ec-co, in tre sal-ti
 Zur Thüre... in drei Sprüngen...

pian, Su-san-na, pian pian, Su-san-na, pian pian, pian pian, pian
 ein, Su-san-ne halt' ein, Su-san-ne halt' ein, halt' ein, halt'

Second system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line. The piano part continues with various dynamics and textures. The vocal line includes lyrics and performance instructions like 'colla parte'.

colla parte.

Recit.

din - din, don - don! As - colla. Seu - dir brami il
 kling, kling! husch, husch! Hör' weiter! Willst mehr du noch

pian, pian pian, pian pian... Fa presto! colla parte.
 ein, halt' ein, halt' ein! Voll - en - de!

re-sto, se u - dir brami il re-sto, dis - cac - cia i sos - pet - ti, che tor - to mi fan.
 hö-ren, willst mehr du noch hö-ren, so lass mich von bö - sem Ver - dacht un - ge - plagt.

Bassi.
 U - dir
 Noch mehr

cresc. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

bramo il resto, u - dir bramo il resto, i dub - bi sos - pet - ti go - la - re mi fan.
 muss ich hören, noch mehr muss ich hören, mein Herz wird von Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt,

Dis -
 Ver -

p *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *f* *sfz*

sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*

caccia sos - petti, i sos - petti, i sos - pet - ti, dis -
banne die Sorgen, ver - banne die Zweifel, p ver -
I dub - bi, i sos - pet - ti ge - la - re mi fan, i dub -
mein Herz wird von Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt, mein Herz

sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*

sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp*

caccia i sos - pet - ti, i sos - pet - ti, i sos - pet - ti, dis - cac - cia i sos - pet - ti, che tor - to mi fan, che
ban - ne die Sor - gen, ver - ban - ne die Zweifel und lass mich von bö - sem Ver - dacht un - ge - plagt, von
bi i sos - pet - ti ge - la - re mi fan, i dub - bi i sos - pet - ti ge - la - re mi fan, ge -
wird von Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt, mein Herz wird von Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt, von

sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp* *cresc.*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp* *cresc.*
sfp *sfp* *sfp* *p* *sfp* *cresc.*

tor - to, che tor - to mi fan, che tor - to, che tor - to mi fan,
 bö - sem Ver - dacht un - ge - plagt, von bö - sem Ver - dacht un - ge - plagt.
 la - re, ge - la - re mi fan, ge - la - re, ge - la - re mi fan, ge -
 Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt, von Sor - gen und Zwei - fel zer - nagt, von

dis - caccia i dubbi, i sos - pet.ti.
 Ver - banne die Sorgen und die Zweifel.
 la - re mi fan, ge - la - re mi fan, ge - la - re mi fan.
 Sor - gen zer - nagt, von Zwei - fel zer - nagt, von Zwei - fel zer - nagt:

Recitativo.

SUSANNA.

FIGARO.

SUSANNA.

Or be-ne; as-col-tue ta-ci. Par-la, che c'è di nuo-vo? Il si-gnor con-te,
Wohl-an denn, so hör' und schwei-ge. Re-de, was gibt es Neu-es? Der gnäd'ge Herr ist

stan-co dan-dar caccia-do le stra-nie-re bel-lez-ze fo-re-stie-re, vuole an-cor nel ca-stel-lo ri-ten-tar la sua
end-lich es mü-de wor-den, nach fremden Schö-nea zu ja-gen, er will hier in der Nä-he, will im Schloss sein Glück ver-

sor-te; nè giù di sua con-sor-te; ba-da be-ne, ap-pe-ti-to gli vie-ne. E di chi dunque? Della tua Susannet-ta.
su-chen, und nicht nach sei-ner Gattin, merke wohl, nicht nach ihr verlangt er. Und nach wem denn? Nach deiner Susan-na.

Di te? Di me me-deama, ed ha speran-za ch'ial no-bil suo pro-get-to u-ti-lis-si-ma sia tal vi-ci-nanza. Bra-vo!
Nach dir? Ja, ja, nach mir! und er erwar-tet dass die La-ge die-ses Zimmers, von Nutzen ihm sei bei seinen Plä-nen. Bra-vo!

ti-riamoavan-ti. Queste le grazie son, questa la cu-ra che gli prende di te, del-la tua spo-sa. Oh guarda un po', che cari-tà pe-
das geht vortrefflich! Das ist die grosse Huld, das In-te-res-se, was für dich und was er für dei-ne Braut nimmt. Ei, sieh doch an, welch hohe Huld und

lo-sa! Che-ta-ti, or vie-ne il me-glio; Don Ba-si-lio, mio maestro di can-to, e suo facto-tum, nel dar-mi la le-
Gna-de! War-te nur, jetzt kommt das Be-ste! Don Ba-si-lio, mein würd'ger Leh-rer und sein Facto-tum be-nutzt den Un-ter-

xio-ne, mi ri-pe-te ogni di que-sta can-zo-ne. Chi! Ba-si-lio! oh bir-ban-let! E tu cre-de-vi che
richt, je-den Tag das al-te Lied mir vor-zu-sin-gen. Wer? Ba-si-lio! O, der Schur-ke! Du konntest glauben, dass

jo-ase la mia do-te mer-to del tuo bel mu-so? Me-ne-ra lu sin-ga-to. Ei la de-sti-na per ot-te-ner da me cer-te mezz'
meine schön-e Mit-gift deinem Verdienst ge-gol-ten? Das hab' ich mir ge-schmeichelt. Sie soll doch uur ge-fäl-li-ger mich sei-nen Wünschen

o-ro che il di-rit-to seu-da-le. Co-me! ne seu-di suoi non l'ha il son-te a-vo-li-to? Eb-ben, o-ra è pen-ti-to, e par-che
machen. Du kennst doch das Herrenrecht? Wie? das al-te Recht, das der Graf sel-ber aufgab. Doch jetzt kommt schon die Reu-e, und wie es

FIGARO.

(si sente
es wird

ten - ti ris_cat - tar - lo da me. Bravo! mi pla_cce! che ca_ro signor con_te! ci vogliam di ver - tir tro - va.to a ve - te... chi
scheint, will er's mit mir er - neuern. Bravo! vortrefflich, mein gnäd' - ger Ge - bie - ter! A - mü - si - ren will er sich recht wohl getroffen... wer

suonare un campanello.)
geklingelt.)

SUSANNA.

FIGARO.

SUSANNA.

suo - na? la Contes - sa. Ad - dio, ad - di - o, ad - dio, Fi - ga - ro bel - lo. Co - rag - gio, mio te - so - ro. E tu cer - vel - lo. (parte.)
scheilt da? ach! die Gräfin. Leb'wohl, leb' wohl, leb' wohl, mein schöner Fi - ga - ro. Nur Muth, mein süßes Mädchen! Und du sei listig. (Geht ab.)

SCENA II.

Figaro solo.

SCENE II.

Figaro allein.

FIGARO.

Moderato.
Bravo, si - gnor pa - dro - ne! o - rain - co - min - cio a ca - pir il mi - ste - ro, ea ve - der
Bra - vo, mein gnäd'ger Herr! Jetzt erst be - ginn' ich Ih - re Wü - nsche zu fas - sen, jetzt sind mir

schiello tut - to il vo - stro pro - get - to: a Londra, è ve - ro? voi mi - ni - stro, io cor -
deutlich Ih - re geist - rei - chen Plä - ne. Nicht wahr, nach London? Sie Mi - ni - ster, ich Cou -

riero, e la Su - sanna se - creta ambasciat - ri - ce, non sa - rà, non sa - rà! Fi - ga - ro il di - ce:
rier, und Su - sanna ge - hei - me Ge - sandtin, nimmermehr, nimmermehr! Fi - ga - ro wird wachen.
Andante.

Nº 3. Cavatina.

Allegretto.

Oboi.
Fagotti.
Corni in F.
Violino I. pizz.
Violino II. pizz.
Viola. pizz.
FIGARO. FIGARO.
Violoncello e Basso.
Se vuol bal - la - re, si - gnor con - ti - no, se vuol bal - la - re, si - gnor con - ti - no, il chi - tar -
Will der Herr Graf ein Tänzchen un - nagen, will der Herr Graf ein Tänzchen un - nagen, mag er's mir
pizz.

ri - no le suo - ne - rò, il chi - tar - ri - no le suo - ne - rò, si, le suo - ne - rò, si, le suo - ne -
 sagen, ich spiel' ihm auf, mag er's mir sa - gen, ich spiel' ihm auf, ja, ich spiel' ihm auf, ja, ich spiel' ihm

rò. Se vuol ve - ni - re nel - la mia sco - la, la ca - pri - o - la
 auf. arco Soll ich im Springen Un - terricht ge - ben, auf Tod und Le - ben

le in - segne - rò, se vuol ve - ni - re nel - la mia sco - la, la ca - pri - o - la le in - segne - rò, si,
 bin ich sein Mann, soll ich im Springen Un - terricht ge - ben, auf Tod und Le - ben bin ich sein Mann, ja,

le in-seg-ne - rò, sì, le in-seg-ne - rò. Sa-prò... sa-prò...
 bin ich sein Mann, ja, bin ich sein Mann. Ich will, ich will,

f p f p f

sa-prò... sa-prò... sa-prò... ma pia-no, piano, piano,
 ich will, ich will, ich will, ganz lei-se, lei-se, lei-se,

p fp fp fp fp

piano, piano, piano, pia-no, meglio ogni ar-ca - - no dis-si-mu-lan-do
 lei-se, lei-se, lei-se, lei-se, nach mei-ner Wei-se von dem Ge-heim-niss

Presto.

sco - prir po - trò Lar - te scher - men - do, lar - te a - do - pran - do, di quà pu - gnen - do, di là scher -
 den Schlei - er ziehn. Mit fei - nen Knif - fen, mit kecken Grif - fen, heu - te mit Schmeicheln, mor - gen mit

san - do, tut - te le ma - chi - ne ro - ve - scie - rò, ro - ve - scie - rò. Lar - te scher -
 Heucheln werd' ich zer - stö - ren ihm kühn je - den Plan, kühn je - den Plan, mit fei - nen

men - do, lar - te a - do - pran - do, di quà pu - gnen - do, di là scher - san - do, tut - te le ma - chi - ne ro - ve - scie -
 Kniffen, mit kecken Grif - fen, heu - te mit Schmeicheln, morgen mit Heucheln werd' ich zer - stö - ren ihm kühn je - den

a 2. 37

rò, tut - te le machi - ne ro - ve - scie - rò, tut - te le ma - chi - ne ro - vescie - rò, ro - ve - scie -
 Plan, werd' ich zer - stören kühn ihm je - den Plan, werd' ich zer - stö - ren ihm kühn jeden Plan, kühn je - den

cresc. cresc. cresc. cresc. cresc. cresc.

Tempo I.

rò, ro - ve - scie - rò. Se vuol bal - la - re, si - gnor con - ti - no, se vuol bal - la - re, signor con -
 Plan, kühn je - den Plan. Will der Herr Graf ein Tänzchen nun wa - gen, will der Herr Graf ein Tänzchen nun

pizz. pizz. pizz. pizz.

ti - no, il chi - tar - ri - no le suo - ne - rò, il chi - tar - ri - no le suo - ne - rò, si, le suo - ne -
 wagen, mag er's mir sagen, ich spiel' ihm auf, mag er's mir sa - gen, ich spiel' ihm auf, ja, ich spiel' ihm

Presto.

rò, si, le suo-ne - rò. (parte.)
auf, ja, ich spiel' ihm auf. (geht ab.)

SCENA III.

Bartolo, Marcellina con un contratto in mano.

SCENE III.

Bartolo, Marcelline mit einem Kontrakte in der Hand.

Recitativo.

BARTOLO.

MARCELLINA.

Ed as-pet-tas-te il gior-no fis-sa-to per le noz-ze a par-lar-mi, di que-sto? Io non mi
Sie zö-ger-ten so lang, bis zum Ta-ge sei-ner Hochzeit, sich mit mir zu be-ra-then? Noch ist es

per-do, dot-tor mio, di co-rag-gio, per rom-per de'spon-sa-li più a van-za-ti di que-sto ba-stò spes-so un pre-
Zeit, noch hab' ich Muth, theurer Dok-tor, im letzten Au-gen-bli-cke das Ver-löb-niss zu stö-ren, oft gnüg-te schon ein

te-sto; ed egli ha me-co, ol-tre que-sto contratto, certim-pe-gni... so i-o... ba-sta... con-vie-ne la Susanna at-te-
Vorwand. Er hat gegen mich, ausser die-sem Kontrakte, ge-wis-se Pflichten... ich weiss es... schon gut... Mau muss zuerst Susan-na er-

rir, con-vien con ar-te im-pun-ti-gliar-la a ri-siu-la-re il con-te; e-gli per ven-di-car-si pren-de-
schrecken, man muss mit Schlau-heit sie be-we-gen den Gra-fen ab-zu-wei-sen; dann wird er schon aus Ra-che mei-ne

BARTOLO. (prende il contratto.)
(nimmt den Kontrakt.)

ra il mio par-ti-to, e Fi-ga-ro co-sì fia mio ma-ri-to. Be-ne, io tut-to fa-rò; sen-za ri-ser-ve tut-to a me pa-le-
Rechte vertre-ten, und Fi-ga-ro wird dann gewiss mein Mann. Nun gut! ich will es schon machen, ohn' jeden Rückhalt müssen al-les Sie

sa-te: (a-vrei pur gu-sto di dar in moglie la mia ser-va an-ti-ca a chi mi fe-ce un di ra-pir la-mi-ca.)
sa-gen. (Lust hätt' ich wahrlich die-se Al-te ihm als Frau an-zu-hängen, zum Lohn, dass er Ro-si-nea mir ent-führ-te.)

Nº 4. Aria.
Allegro con spirito.

Flauti.
Oboi.
Fagotti.
Corni in D.
Trombe in D.
Timpani in D.A.
Violino I.
Violino II.
Viola.
BARTOLO.
BARTOLO.
Violoncello e Basso.

La ven - det - tu, oh, la ven - det - ta,
Ja, die Ra - che, ja, sü - sse Ra - che,

è un pia - cer ser - - ba - to ai sag - gi,
ist dem Eh - - ren - - mann ein Lab - sal,

p *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *a 2.*

è un pia - cer ser - ba - to ai saggi:
 ist dem Eh - ren - mann ein Labsal!

sp *f* *p*

Lo - bli - ar l'on - te, gli ol - traggi, l'obli - ar l'on - te, gli ol - traggi è bas -
 Zu yer - ge - ssen Schmach und Schande, zu ver - ge - ssen Schmach und Schande ist ver -

sezza, è o - gnor vil - tà, è bas - sezza, è o - gnor vil - tà, è o - gnor vil - tà.
 ächtlich, zeigt nie - dern Sinn, ist ver - ächtlich, zeigt nie - dern Sinn, zeigt nie - dern Sinn.

Coll' as - turia... coll' ar - guria, col giu - dino, col cri - te - rio... si po - trebbe...
 Fein und witzig, scharf und spitzig, im - mer kritisch und po - li - tisch... ja, man könnte...

si po - trebbe, coll' as - tu - zia, coll' ar - gu - zia, col giu - di - zio, col cri - te - rio, si po - trebbe, si po -
 ja, man könn'te... fein und witzig, scharf und spitzig, immer kritisch und po - li - tisch... ja, man könn'te, ja, man

trebbe, si po - trebbe, si po - trebbe... il fat - to è se - rio, il fat - to è se - rio, il fat - to è se - rio;
 könn'te, ja, man könn'te, ja, man könn'te... der Fall ist wichtig, der Fall ist wichtig, der Fall ist wich - tig;

ma cre - de - te si fa - rà, ma cre - de - te si fa - rà.
 Doch ge - wiss, ich krieg' ihn klein, doch ge - wiss, ich krieg' ihn klein.

Se tutto il codice dovesi volge-re, se tut-to l'in-di-ce dovesi legge-re, con un e - qui - vo-co; con un si -
 Und sollt ich al le Gesetze ver.drehen, und müsst' ich auch hundert Register durchsehen, mit Ränken und Schwänken die Kreuz und die

no-ni-mo qualche gar-buglio si tro-ve-rà, se tutto il co-di-ce dovesi vol-ge-re, se tut-to l'in-di-ce do-ves-si
 Quere, so kann es nicht feh-len, der Sieg ist mein! Und sollt' ich al-le Ge-setze ver-drehen, und müsst' ich auch hundert Register durch-

legge-re, con un e-qui-vo-co, con un si-no-ni-mo, qualche gar-buglio, si tro-ve-rà, qual-che gar-
 sehen, mit Ränken und Schwänken die Kreuz und die Quere, so kann es nicht feh-len, der Sieg ist mein, der Sieg ist

bu - glio si tro - ve - rà, si tro - ve - rà. Tut - ta Si - vi - glia co - nos - ce Bar - to - lo,
 mein, ja! der Sieg ist mein, der Sieg ist mein! Ja, ganz Se - vil - la kennt Dok - tor Bar - to - lo,

il bir - bo Fi - ga - ro vin - to sa - rà, tut - ta Si - vi - glia co - nos - ce Bar - to - lo, il bir - bo Fi - ga - ro
 der Schurke Fi - ga - ro, er fällt durch mich, ja ganz Se - vil - la kennt Dok - tor Bar - to - lo, der Schurke Fi - ga - ro,

This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: *vin-to sa-rà, il bir-bo Fi-garo vin-to sa-rà, il bir-bo Fi-garo vin-to sa-rà,* followed by the German translation: *er fällt durch mich, der Schurke Fi-ga-ro, er fällt durch mich, der Schurke Fi-ga-ro, er fällt durch mich,*. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p* (piano) and *cresc.* (crescendo), and features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand.

This system continues the piano accompaniment and includes a second vocal entry. The piano part features a complex sixteenth-note texture in both hands, with some passages marked *f* (forte). The vocal line includes the lyrics: *vin-to fällt sa-rà, durch mich, vin-to fällt sa-rà, durch mich,*. The system concludes with a final vocal phrase and piano accompaniment.

vin - to sa - rà. (parte.)
er fällt durch mich. (geht ab.)

SCENA IV.

Marcellina, poi Susanna con una scuffia, un largo nastro, ed un vestito da donna.

SCENE IV.

Marcelline, hernach Susanne welche eine Haube, ein Band und ein Damenkleid trägt.

Recitativo.

MARCELLINA.

Tut to an cor non ho per so: mi re sta la spe ran za. Ma Su san na si a van za. Io vo pro
Al les ist nicht ver lo reu: ich darf noch im mer hof fen! Doch ich hü re Su san na. Ich will mich

(piano.) (leise.) (forte.) (laut.) (da se.) (für sich.) MARCELLINA.
varmi... fingiam di non ve der la. E quella buona perla la vor reb be spo sar! Di me fa vel la. Ma da Fi garo al fi ne
stellen als ob ich sie nicht sä ne. Und die ses ed le Klei nod nimat er sich zur Frau! Sie spricht von mir. Doch von Fi garo wahrlich

SUSANNA. MARCELLINA.
non può me glio sperarsi: l'argent fait tout. Che lingua! man co ma le, chognun sa quan to va le. Brava! questo è giu di zio! Con que
kannu man mehr nicht erwarten: l'argent fait tout. Abscheulich! Doch wem soll te wohl nicht ihr Werth bekannt sein! Herrlich! das ist vernünftigt! Die se

SUSANNA. MARCELLINA.
gli occhi mo de sti, con quell' a ria pie lo sa, e po i... Meglio è par tir! Che ca ra spo sa!
zuch ti gen Au gen, dies be schel de ne We sen, und wei ter... Bes ser, ich geh! Das lie be Bräutchen!

Nº 5. Duettino.

Allegro.

Flauti.

Oboi.

Fagotti.

Corni in A.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SUSANNA.
SUSANNA.

MARCELLINA.
MARCELLINA.

Violoncello e
Basso.

(furendo una riverenza.)
(verneigt sich.)

Fia re - sti ser -
Nur vorwärts, ich

(riverenza.)
(verneigt sich.)

Non so - no si ar - di - ta, ma da - ma pic - can - te.
Nein das ist nicht Sit - te, ich eh - re die Weis - heit!

(riverenza.)
(verneigt sich.)

vi - ta, ma da - ma bril - lan - te.
bit - te, Sie Muster von Schön - heit!

No, prima a lei
Nein, ich folge

(riverenza.)
(verneigt sich.)

(riverenza.)
(verneigt sich.)

(riverenza.)
(verneigt sich.)

No, no, tocca a lei,
Das wird nicht ge - sehn,
no, no, tocca a lei.
das wird nicht ge - sehn.
Io soi do - ver
Ich weiss schon zu

toc - ca,
Ih - nen,
no, pri - ma a lei
nein, ich fol - ge
Ih - nen!
Io soi do - ver miei, soi do - ver
Ich weiss schon zu le - ben, weiss schon zu

mie - i, soi do - ver
le - ben, weiss schon zu
mie - i, non fo in - ci - vil - tà,
le - ben, bin un - höf - lich
io soi do - ver
nie, ich weiss schon zu
mie - i, soi do - ver
le - ben, weiss schon zu
mie - i, soi do - ver
le - ben, weiss schon zu
io soi do - ver
ich weiss schon zu
mie - i, soi do - ver
le - ben, weiss schon zu

mie - i, non fo inci - vil - tà.
le - ben, bin unhöflich nie.

(riverenza.)
(verneigt sich.)

La da - ma do -
Die wür - dige

mie - i, non fo inci - vil - tà.
le - ben, bin unhöflich nie.

La spo - sa no - vel - la!
Das nied - liche Bräutchen!

no - re!
Da - me!

(riverenza.)
(verneigt sich.)

Di Spagnala - mo - re!
Die Zierde von Spa - nien!

Del con - te la - bel - la!
Des Gra - fen Su - sannchen!

I
So

La - bi.to... schön geschmückt! *lè - tà! so alt!*
me - ri.ti... hoch verdient! *il po - sto... so mäch - tig!* *Per bac - co pre - ci - pi - to, sean.* *Nein, das ist zu unverschämt, das*

Si - bil - la de - cre - pi - ta da ri - der mi - fa. *Die Al - te ist ausser sich, ich la - che sie aus.* *(riverenza.) (verneigt sich.)*
cor, se ancor re - sto quà. *halt' ich län - ger nicht aus.* *Via re - sti ser - vi - ta, má - da - ma bril -* *Nur vorwärts, ich bit - te, Sie Mu - ster von*

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

cresc.
cresc.

Non so - no si ar - di - ta, ma da - ma pic - can - te.
 Nein, das ist nicht Sit - te, ich eh - re die Weis - heit.

La da - ma do -
 Die wür - dige

lan - te.
 Schönheit.

La spo - sa no - vel - la!
 Das nied - liche Bräutchen!

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

cresc.
cresc.

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

p (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

f (*riverenza*)
 (verneigt sich.)

cresc.
cresc.

no - rel
 Da - me!

(riverenza)
(verneigt sich.)

Di Spa - gna la - mo - re!
 Die Zier - de von Spa - nien!

Del con - te la bel - la!
 Des Gra - fen Su - sann - chen!

I me - ri - ti...
 So hoch - verdient!

La - bi - to... schön geschmückt! *le - tà, so alt!* *le - so*

il po - sto... so mäch - tig! *Per bac - co pre - ci - pi - to, Nein, das ist zu unverschämt,* *se an - cor, se ancor re - sto das halt ich län - gernicht*

(minchionandola.) (sie verhöhnd.)

tà, le - tà, le - tà, si - bil - la de - cre - pi - ta, da ri - der, da ri - dermi
alt, so alt, so alt, die Al - te ist au - sser sich, ich la - che, ich la - che sie

quà, aus. per bac - co pre - ci - pi - to, Nein, das ist zu unverschämt, *per bac - co pre - ci - pi - to, se ancor resto nein, das ist zu unverschämt, ich halt es nicht*

fà, si - bil - - la de - cre - pi - ta da ri - der, da ri - der mi fà, si - bil - - la de -
 aus, die Al - - te ist au - sser sich, ich la - che, ich la - che sie aus, die Al - - te ist
 quà, per bac - - co pre - ci - pi - to, per bac - - co pre - ci - pi - to, se ancor re - sto quà, per bacco pre -
 aus, nein, das ist zu un - verschämt, nein, das ist zu un - verschämt, ich halt' es nicht aus, nein, das ist zu

cre - - pi - ta da ri - der mi fà, si - bil - - la de - cre - - pi - ta da ri - der mi fà, da ri - der mi
 au - sser sich, ich la - che sie aus, die Al - - te ist au - sser sich, ich la - che sie aus, ich la - che sie
 ci - pi - to, se ancor re - sto quà, per bac - co pre - ci - pi - to, se ancor re - sto quà, se an - cor re - sto
 un - verschämt, ich halt' es nicht aus, nein, das ist zu un - verschämt, ich halt' es nicht aus, ich halt' es nicht

The musical score is written for piano and voice. It consists of two systems. The upper system contains the piano accompaniment, including the right and left hands of the piano and a cello/bass part. The lower system contains two vocal parts. The first vocal part has lyrics: "fä, da ri_der mi fä. / aus, ich la_ che sie aus." The second vocal part has lyrics: "fä, da ri_der mi fä. (parte infuriata.) / aus, ich halt' es nicht aus. (geht wüthend ab.)".

fä, da ri_der mi fä.
aus, ich la_ che sie aus.

fä, da ri_der mi fä. *(parte infuriata.)*
aus, ich halt' es nicht aus. *(geht wüthend ab.)*

SCENA V.

Susanna e poi Cherubino.

SCENE V.

Susanna, dann Cherubin.

Recitativo.

SUSANNA.

Va là, vecchia pe-dan-te, dot-tor-res-ar-ro-gan-te, perchè hai let-ti due li-bri, e see-ca-ta ma -
Fahr' hin, du al-te Thö-rin, auf-ge-bla-sne Ge-lehr-te! weil sie et-was ge-le-sen, weil die Grä-fin als

(mette il vestito sopra una seggiola.)
(legt das Kleid auf den Sessel.)

CHERUBINO.

SUSANNA.

CHERUBINO.

SUSANNA.

da ma in gioven-tù... Su-san-net-ta, sei tu? Son io, co-sa vo-le-te? Ah cor mi-o, che ac-ci-den-te! Cor
Kind sie gequält... Mein Su-sannchen, bist du? Ich sel-ber! und was wollen Sie? Ach, mein Herz! wehrt ein Unglück? Ihr

CHERUBINO.

vo-stro? cosa avven-ne? Il con-te Je-ri, perchè tro-vommi sol con Barba-ri-na, il con-ge-do mi die-de; e se la con-tes-
Herz? Was geschah denn? Der Graf traf gestern zum Unglück mich allein mit Bar-ba-ri-na, und hat deshalb mich ent-las-sen, wenn nun die gnädige

si-na, la mia bel-la co-ma-re, gra-zia non m'in-ter-ce-de, io va-do vi-a, io non ti ve-do più, Su-san-na
Grä-fin, mei-ne schö-ne Frau Pa-the, mir Gna-de nicht er-wirkt, so muss ich fort, se-he niemals dich dann wie-der, o Su-

SUSANNA.

CHER.

mi.a. Non ve-de-te più me! bra.vo! ma dunque non più per la contessa se-cre-ta-men-te il vo-stro cor sospi-ra? Ah che
sanna! Sie seh'n mich niemals wieder? Bra.vo! Doch hatt' ich ge-glaubt, dass für die Gräfin ganz im Ge-heimen ihr Herz von Lieb' erglühe. Ach! vor

trop-pa ri-spetto el-la mìn-spi-ra! Fe-li-ce te, che pu-oi ve-der-la quan-do vu-oi, che la ve-stil mat-ti-no,
ihr hab' ich doch gar zu-viel Ehrfurcht. Glück-lich bist du, denn du kannst sie se-hen wenn du willst; früh reichst du ihr die Klei-der.

(con un sospiro.) (seufzend.) SUS. (ironicamente.) (ironisch:)
che la se-ra la spogli, che le metti glispil-lo-ni, i merlet-ti... ah se in tuo lo-co... Cos'hai lì? dimmi un poco... Ah il va-go
darfst sie Abends entkleiden, und da lösest du die Bänder... ihr Mieder... ach! könnt'ich ein-mal... Was ist das? lass doch sehen. Ach 'sist ein

CHERUBINO. (Le ruba il nastro.) (Entreißt ihr das Band.) SUSANNA. CHER.
na-stro e la notte-ri-a cuffia di co-ma-re sì bel-la. Uch dam-me-lo, so-rel-la, dam-me-lo per pie-là. Pre-sto quel nastro. Oh ca-ro,
Band und ein rei-zendes Häubchen Ihrer schö-nen Frau Pa-the. O schnell gib es mir her, ich bit-te dich, lass es mir! Schnell her das Band! O theures,

SUSANNA.
o bel-lo, o for-tu-na-to na-stro! io non te'l ren-de-rò che col-la vi-ta! Cos'è quest' in-so-
o schö-nes, o glück-li-ches Band! Mit mei-nem Le-ben nur geb ich dir's wie-der. Was soll nur die-se

CHERUBINO. (Cava di tasca una canzone.) (Zieht ein Notenblatt aus der Tasche.) SUSANNA.
len-za? Eh via, sta che-ta! In ri-com-pen-sa po-i que-sta mia can-zo-net-ta io ti vo-da-re. E
Un-art? O sei nur ru-hig, ich schen-ke dir da-ge-gen die Can-zo-ne die heu-te ich ge-dich-tet. Was

(Gliela prende.) (Nimmt es.) CHERUBINO.
che ne deb-bo fa-re? Leg-gi-la al-la pa-dro-na; leg-gi-la tu me-des-ma, leg-gi-la a Bar-ba-
soll ich da-mit ma-chen? Lies vor sie dei-ner Her-rin, lies sie auch selbst dir vor, lies vor sie Bar-ba-

SUSANNA.
ri-na, Mar-cel-li-na... leg-gi-la ad og-ni don-na del pa-laz-zo! Po-ve-ro Che-ru-bin, sie-te voi paz-zo!.
ri-na, Mar-cel-li-na... lass al-le Frau'n sie hö-ren hier im Schlosse. Mein ar-mer Che-ru-bin, sie sind von Sin-nen.

pet-to e a par-la-re mi sfor-za d'a-mo-re un de-si-o,
 brennen, ach und doch treibt mich von Liebe zu re-den ein Ver-langen,

un de-si-o ch'io non pos-so spie-gar, un de-si-o, un de-si-o ch'io non
 ein Ver-langen, das ich nicht deu-ten kann, ein Ver-lan-gen, ein Ver-langen, das ich

posso spie-gar. Non so più co.sa son, co.sa faccio, or di fo-co o.ra so-no di ghiac-cio, ogn
 nicht deu-ten kann. Ich weiss nicht, wo ich bin, was ich thu.e, bald in Frost, bald in Glut, ohne Ru-hel Jedes

cresc. *p* *mf* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

donna can-giar di co-lo-re, ogni donna mi fa pal-pi-tar, ogni donna mi fa pal-pi-tar, ogni
 Mädchen, ach, macht mich er-röthen, jede Dame entzündet mein Herz, je-de Dame ent-zün-det mein Herz, je-de

donna mi fa pal-pi-tar. Par-lo da-mor ve-glian-do,
 Dame ent-zün-det mein Herz. Wachend sprech ich von Lie-be,

par-lo da-mor so-gnan-do, all'acqua all'ombra, ai monti, ai fiori, all'er-be, ai
 spre-che von Lieb'in Träu-men, mit E-cho, Fel-sen, Bäumen, mit Blu-men an den

fon-ti, all'e-co, all'a-ria, ai venti, che il suon de vari ac-cen-ti por-ta-no via con se, por-ta-no
 Quellen, mitmurmelnd kla-ren Wellen! Und all'die süßsen Kla-gen tragen die Lüfte fort, tra-gen die

via con se. Par-lo da-mor-ve-glian-do, par-lo d'amor so-gnan-do all'acqua, all'
 Lüf-te fort. Wachendsprech'ich von Lie-be, spreche von Lieb' in Träu-men, mit Fels und

om-bra, ai monti, ai fio-ri, all'er-be, ai fon-ti, all'e-co, all'a-ria, ai ven-ti, che il
 Bäu-men, dem Wasser-fal-le, mit Blumen, mit Wellen, mit E-chosWie-der-hal-le! Und

Adagio.

cresc. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

suon de vani ac - cen - ti por - ta - no via con se, por - ta - no via con se. E se non ho chi
 all' die süßen Kla - gen tra - gen die Lüf - te fort. tra - gen die Lüf - te fort. Und mag mich Niemand

Tempo I.

cresc. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f*

mòda, e se non ho chi mòda, par - lo d'amor con me, con me, par - lo d'amor con me.
 hören, und mag mich Niemand hören, red' ich von Lieb mit mir, mit mir, red' ich von Lieb mit mir.

SCENA VI.
Il Conte e detti.

SCENE VI.
Der Graf, die Vorigen.

Recitativo.
SUSANNA.

(Cherubino si cela dietro il seggiolone.)
(Cherubino versteckt sich hinter den Sessel.)

IL CONTE.
DER GRAF.

Ta - ci... vien gen - te... il con - te! oh me me - schi - na. Su - san - na, tu mi sembri a - gi -
 Stül - le! man kommt! der Graf ist's! o weh mir Ar - men! Su - san - na, warum bist du so be -

(siede.) (setzt sich.)
SUSANNA. (turbata.) (in Verwirrung.)

IL CONTE.
DER GRAF.

ta - la e con fu - sa. Si - gnor... io chiedo scu - sa... ma, se ma - i... qui sor - presa... per ca - ri - tà! par - ti - te. Un moment' e ti lascio.
 wegt, so ver - legen? Herr Graf! Ver - zeihung! Doch, wenn Jemaitd... uns hier träfe... lassen Sie mich al - lein! Augenblicklich geh' ich,

IL CONTE.
DER GRAF.

SUSANNA.

o-di. Non o-do nul-la. Due pa-ro-le: tu sai che am-bascia-torea Lon-dra il rè mi di chia-rò; di condur mè-co
hö-re! Ich darf nichts hö-ren! Nur zwei Wor-te. Du weisst: der Kö-nig hat für London zum Ge-sandten mich er-naunt und dorthin-soll nun

SUSANNA.

IL CONTE.
DER GRAF.

Fi-garo de-sti-na-i. Signor, se o-sassi.. Par-la, parla mia ca-ra! e conquel drillo choggi prendi su me, fin-chè tu vi-vi chie-di, im-
Fi-garo mich begleiten. Dürft'ich wohl wa-gen? Sprich nur, du liebes Mädchen! wenn du mir heute meine Wünsche er-füllst, so räum' ich dir das Recht ein für

SUSANNA.

IL CONTE.
DER GRAF.

po-ni prescri-vi. Lascia-te mi, si-gnor, drit-ti non prendo, non ne vò non ne inten-do.. Oh mein fe-li-ce! Ah no Su-
immer zu fordern,.. Lassen Sie mich, Herr Graf; fern sei's von mir sold' ein Recht zu ver-langen. Ich Unglücks-ge! O nein, Su-

san-na, io ti vò far fe-li-ce! tu ben sai quan-to io ta-mo; a te Ba-si-liò tut-to già dis-se, or sen-ti, se per
san-na, ich will dich glücklich machen, wie so heiss ich dich lie-be hat dir Ba-si-liò längst schon ge-sagt. Jetzt hö-re: wenn du

BASILIO. (di dentro.) IL CO. (salza.)
(von innen.) D. GR. (steht auf.)

po-chi momen-ti me-co ingiar-din sull'in-brunir del giorno... ah per que-sto fa-vo-re io pagherei... Eus-ci-to po-co fa. Chi
nur ei-nen Augenblick mit mir im Garten am kühlen Abend... ja, ge-wiss, die-se Gunst würd'ich dir lohnen... Vor kurzem ging er aus. Wer

SUSANNA. IL CONTE.
DER GRAF.SUSANNA. (turbata.)
(verwirrt.)BASILIO. (di dentro.)
(von innen.)IL CONTE.
DER GRAF.

par-la? O de-i! Es-ci, e a l'un non en-tri. Ch'io vi las-ci qui so-lo? Da ma-da-ma sa-rà - va-doa cercar-lo. Qui
spricht da? O Himmel! Sorge, dass Niemand eintritt. Soll al-l'in ich Sie lassen? Bei Madam wird er sein - ich will ihn suchen. Hier,

SUSANNA.

IL CONTE.
DER GRAF.

SUSANNA.

die-tro mi por-rò. Non vi ce-la-te. Ta-ci, e cer-ca ch'è par-la. Oh mè! che fa-le! +)
hin-ter die-sen Stuhl... Ja nicht ver-bergen! Schweige, und such' ihn zu ent-fer-nen. Weh mir! was thun Sie?

SCENA VII.

Basilio e Detti.

SCENE VII.

Basilio, die Vorigen.

BASILIO.

SUSANNA.

BASILIO.

Susanna, il ciel vi sal-vi; avreste a ca-so ve-duto il conte? E co-sa de-ve far me-co il con-te? a-ni-mo uscite. As-pet-
Su-sanna, der Himmel segne Sie! Sa-hen Sie viel-leicht den Grafen? O nein, was sollte denn er bei mir? Doch jetzt muss ich fort! Nicht so

+*) Il conte vuol celarsi dietro il seggiolone, Susanna si pone in mezzo; Cherubino gira con destrezza e si getta nel seggiolone, rannicchian-dosi alla meglio; Susanna lo copre col vestito che aveva messo sul seggiolone.

+*) Der Graf will sich hinter dem Sessel verbergen; Susanna stellt sich dazwischen; Cherubin kommt hervor und verbirgt sich im Sessel; Susanna bedeckt ihn mit dem Kleide, welches sie auf den Sessel gelegt hat.

SUSANNA.

la-te, sen-ti-te, Fi-ga-ro di lui cer-ca. Oh cie-lo! ei cer-ca chi do-po voi più lo-dia. (Ve-diam co-me mi
ei - lig; Su-san-nen! Fi-ga-ro will ihn spre-chen! Den Grafen? dem er wie Ih-nen so sehr ver-hasst ist. (Lass seh'n, wie du mir

BASILIO.

ser-ve.) Io non ho mai nel-la mo-ralsen-ti-to ch'uno ch'ami la moglie o-dii il ma-ri-to, per dir che il con-te va-ma... Sor-ti-te, vil mi-
dienst.) Hab'ich doch nie ge-hört und nie ge-le-sen, dass der, so die Frau liebt, has-s-te den Mann. Das heisst, der Herr Graf liebt sie. Ver-las-sen Sie mein

SUSANNA.

BASILIO.

ni-stro dell'al-trui. sfrena-tes-za: io non ho d'uo-po del-la vo-stro-mo-ra-le, del con-te del suo amor... Non c'è al-cun
Zimmer, un-verschämter Zwischen-träger! Ich mag nichts hö-ren, ich be-darf nicht Ih-rer Lehren, nicht des Grafen, nicht sei-ner Liebe. Hier ist nichts

ma-le. Ha ciascu-n i suoi gusti, io mi cre-de-a che pre-fe-rir do-ve-ste per a-man-te, come fan tut-te quante, un signor li-ber-al, pruden-te e
Schlimmes. Je-der hat sei-ne Ansicht, und nach der mei-nen ver-dicte wohl ein Herr, wie der Herr Graf, wie bei Allen so bei Ihnen, ein so rei-cher, so gnädig-er Herr den

SUSANNA.

BASILIO.

saggio, a un gio-vi-na-stro, a un paggio.. A Cheru-bi-no! A Cheru-bi-no, Cherubin da-mo-re, choggi sul far del giorno passeg-
Vorzug vor einem Knaben, einem Pagen. Vor Cheru-bi-no! Vor Cheru-bi-no, Cherubin da-mo-re, der heu-te noch vor Ta-ge hier her-

SUSANNA.

BASILIO.

gia-va qui in-tor-no per ent-rar. Com-ma-li-gno, un'im-postu-ra è que-sta. È un ma-li-gno con voi, chi ha gli occhi in te-sta. E
unschlich, als wollt' er in Ihr Zimmer. Al-ter Bö-se-wicht, schändliche Ver-läumdung! So ist der ein Ver-läumder der gu-te Augen hat.

SUSANNA.

SUSANNA.

quella canzo-net-ta, di-te-mi in con-fi-den-za, io sono a-mi-co, ed al-trui nul-la di-co, è per voi, per ma-da-ma? (Chi diavol gliel'ha
Und die Canzo-net-te, sagen Sie im Ver-trau-en, ich bin Ihr Freund und ich sa-ge nichts weiter, galt Sie Ih-nen - oder der Gräfin? (Wer hat's ihm nur ver-

BASILIO.

det.to?) A propo-si-to, figlia, in-strui-te-lo meglio, e-gli la guar-da a ta-vo-la si spesso, e con ta-le im-mo-de-stia,
rathen?) A propos, theure Tochter! wollen Sie ihn nicht warnen; er sieht die Gräfin bei Tafel so oft an, mit so glü-henden Blicken,

SUSANNA.

BASILIO.

che sil con-te s'accorge... e sul tal punto, sa-pe-te, egli-cuna bestia. Scelle-ra-to! e per-chè an-da-te voi tai-men-zo-gne spar-gen-do? Io! che in-giustizia!
wenn der Graf das bemerkte... in diesem Punkte verstehn Sie, ist er ein Tiger. Unverschämter! Und weshalb verbreiten Sie solches schändliche Lügen? Ich? o wie unrecht!

IL CONTE. (mostrandosi.)
DER GRAF. (sich zeigend.)

BASILIO. SUSANNA.

quel che compro-ven-da, a quel che tut-ti di-cono io non ag-giungo un pe-lo. Come! che di-con tut-ti? (Oh bel-la!) Oh cie-lo!
Was ich hö-re sag'ich - und dem, was Al-le sagen setz' ich auch nicht ein Wort zu. Wie denn? was sa-gen Al-le? (Ei, herrlich!) O Him-mel!

N^o.7. Terzetto.
Allegro assai.

Oboi.

Clarineti in B.

Fagotti.

Corni in B.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SUSANNA.
SUSANNA.

BASILIO.
BASILIO.

IL CONTE.
DER GRAF.

Violoncello e
Basso.

(a Basilio.)
(su Basilio.)

Co-sa sen-to! to-sto an-da-te,
Wie? was hör' ich! un-ver-züglich

e scac-ciate il se-dut-tor, to - - sto an - da - te e scac-cia-te il se- dut-
geh und jage den Bö-se-wicht, geh' und ja - ge den Bö - sewicht gleich

First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a prominent bass line with a *p* dynamic marking.

Che ru - i - na, me me.
Welch ein Zu - fall! o ich

In mal punto son qui giunto; per - do - na - te, o mio si - gnor.
Diesmal kam ich un - ge - legen, Sie ver - zeihen, mein gnäd'ger Herr.

for.
fort.

Second system of the musical score, continuing the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex texture with various dynamics including *f* and *p*.

schina, son op - pres - sa dal ter - ror!
Ar - me! ich ver - ge - he fast vor Angst!

In mal pun - to
Dies - - mal kam ich

Tosto an - da - - te, an - da - te,
Un - ver - züg - - lich geh', ei - le;

Cherubina
 Welche ein Zufall!
 o ich Arme! o ich Arme!
 Sie verzeihen, mein gnädiger Herr.
 e scacciate il se-duttor.
 geh und jag' den Böswicht fort.

(quasi halb)

svenuta.
 ohnmüchtig.)
 pres-su dal terror son' op-pressa dal ter-ror.
 ge-he fast vor Angst, ich ver-ge-he fast vor Angst.
(sostenendola.)
(sic unterstützend.)
 Ah! già s'vien la po-ve-ri-na!
 Ach! das arme Mädchen zittert,
 Ah! già s'vien la po-ve-ri-na!
 Ach! das arme Mädchen zittert,

p *cresc.* *p* *sf*

cresc. *p* *sf*

cresc. *p* *sf*

cresc. *p* *sf*

cresc. *p* *sf*

co - me, oh di - o! le bat - te il cor, co - me, oh di - o! le bat - te il cor, co - me, oh
 wie, o Himmel, das Herz ihr pocht, wie, o Him - mel, das Herz ihr pocht, wie, o

co - me, oh di - o! le bat - te il cor, co - me, oh di - o! le bat - te il cor, co - me, oh
 wie, o Himmel, das Herz ihr pocht, wie, o Him - mel, das Herz ihr pocht, wie, o

cresc. *p* *sf*

cresc. *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

di - o! le bat - te il cor.
 Him - mel, das Herz ihr pocht.

di - o! le bat - te il cor.
 Him - mel, das Herz ihr pocht.

cresc. *p*

(*approssimandosi al sedile.*)
 (nähert sich dem Sessel.)

Pian, pian - in su questo seggio...
 Still, ich will den Ses - sel ho - len...

Do - ve
 Gott! wo

p cresc. *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.*

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

rinviene (*erholt sich*) *(staccandosi da tutti due.)* (*Beide von sich abwehrend.*)

so no?
bin ich?

Co - sa veggio! che in so - lenza anda - te fuor, an - da - te fuor, an - da - te fuor.
Wie, was seh ich? welche Kühnheit! lasst mich los, lasst gleich mich los, lasst gleich mich los!

Sia - mo qui per
Wir sind hier nur

Sia - mo
Wir sind

cresc. *fp* *cresc.* *f* *p*

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

p *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

a - - ju - tar - vi, e si - cu - ro il vo - stro o - nor, e si - cu - ro il
um zu hel - fen, sein Sie ru - hig, mein gu - tes Kind, sein Sie ru - hig, mein

qui per a - ju - tar - ti, non tur - barti, o mio te - sor, non tur - bar - ti, o
hier nur um zu hel - fen, sei nur ru - hig, mein gu - tes Kind, sei nur ru - hig, mein

cresc.

p *sf* *cresc.* *p*
p *sf* *cresc.* *p*
p *sf* *cresc.* *p*
p *sf* *cresc.* *p*
p *sf* *cresc.* *p*
p *sf* *cresc.* *p*

(al Conte.)
(zum Grafen.)

vo - stro o - nor, e si - cu - ro il vo - stro o - nor. Ah del paggio quel ch'ho detto, e - ra
 gu - tes Kind, sein Sie ru - hig, mein gu - tes Kind. Was ich sagte von dem Pagen, war Ver -
 mio te - sor, non tur - bar - ti, o mio te - sor.
 gu - tes Kind, sei nur ru - hig, mein gu - tes Kind.

p *sf* *cresc.* *p*

cresc. *f*
cresc. *f*
cresc. *f*
cresc. *f*
cresc. *f*

È un in - si - dia, u - na per - fi - dia non cre - de - te all' im - po - stor, non cre - de - te all' im - po - stor, all' im - po -
 Tücsche Bosheit und nur Verläumdung, glauben Sie davon kein Wort, glauben Sie da - von kein Wort, Verläumdung
 so - lo un mio sos - pet - to.
 muthung war nur ein Argwohn.

cresc. *f*

stor, all'im-po - stor.
ist's, Verläumdung ist's!

Po - - ve - ri - no!
Ar - - mer Knabe!

Po - - ve - ri - no!
Ar - - mer Knabe!

Par - ta, parla il da - me - ri - no,
Fort soll er, der lo - se Bu - be!

par - ta, parla il da - me -
Fort soll er, der lo - se

Po - - ve - ri - no!
Ar - - mer Knabe!

Po - - ve - ri - no!
Ar - - mer Knabe!

(ironicamente.)
(ironisch.)

ri - no!
Bu - be!

Po - - ve - ri - no!
Ar - - mer Knabe!

po - - ve - ri - no! ma da me sorpreso an -
ar - - mer Knabe! gestern hab ich ihn er -

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the vocal parts (Soprano and Alto/Tenors), and the bottom four staves are for the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and *pp*.

Co-me?
Wo denn?

che?
wie?

co-me?
wo denn?

che?
wie?

Che?
Wie?

co-me?
wo denn?

co-me?
wo denn?

che?
wie?

Recit.

cor!
tappt.

Da tua cu-gi-na
Bei deiner Base,

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include piano (*p*) and *pp*.

li scio jertrovai rin-chiu-so,
ich fand ih-re Thür verschlossen,

picchio,
klopfte,

mapre Barba-ri-na pau-ro-sa fuor dell' u-so,
Barba-ri-na öffnet und scheinert seltsam ängstlich,

in tempo.

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "in tempo." Dynamics include *f* and *p*.

in tempo.

Second system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "in tempo." Dynamics include *f* and *p*.

io, dal muso in sos-pet-ti-to, guar-do, cerco in o-gni si-to, ed al-zando pian pia-ni-no, il tap-
 ihr Be-tragen gibt mir Argwohn, ieh durchsuch-te al-le Win-ke!, und hob endlich, lei-se, lei-se, so den

Third system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p*.

(con timore.)
(fürcht-sam.)Ah! cru-de stel-le!
Ach, welch ein Unstern!*(con riso.)*
(mit höh-nischem
Lachen.)*(imita il gesto col vestito
e scopre il paggio.)*
(Imes deutlicher zu machen hebt er
das Kleid auf und erblickt den Pagen.)*(con sorpresa.)*
(überrascht.)Ah! meglio an-
Ha! immerpe-to al ta-ro-li-no ve-do il paggio...
Teppich von ih-rem Ti-sche, fand den Pagen...Ah! co-sa veggio!
Was muss ich sehen?

pp

Ac-ca - der non puo di peggio; giu - sti
 Ärger konnt es gar nicht kommen; gro - sser

cora!
 besser!

O - ne - stis - si - ma si - gno - ra, or ca - pis - co co - me va,
 So, mein un - schuldvol - les Mädchen, jetzt be - greif ich wie es steht,

cresc. f

Dei, che mai sa - rà! giu - sti Dei, che mai sa - rà! ac - ca - der non puo di peggio, ah
 Gott, wie wird das gehn! gro - sser Gott, wie wird das gehn! är - ger konnt es gar nicht kommen, ach

Co - si fan tut - te le bel - le, non c'è al - cu - na no - vi - ta, co - si
 Ja, so machens al - le Schönen, das ist kei - ne Sel - ten - heit, ja, so

or ca - pis - co co - me va, o - ne - stis - si -
 jetzt be - greif ich, wie es steht, so, mein un - schuld -

p
molto cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
 Ac - ca - der non puo di peggio, ah no, ah
 Ar - ger konnt' es gar nicht kommen, ach nein, ach
 qualche detto, e - ra so - lo un mio sos - pet - to. Co - si fan tut - te le
 von dem Pagen, war Ver - muthung, war nur ein Argwohn. Ja, so machens al - le
 O - ne - stis - - si - ma si -
 O mein un - schuld - vol - les
cresc.

f
p
f
p
f
p
 no, giu - sti Dei, che mai sa - ra, che mai sa - ra! ac - ca - der non
 nein, gro - sser Gott, wie wird das gelin, wie wird das gelin! ar - ger konnt' es
 bel le, non c'è al - cu - na no - vi - ta, co - si fan tut -
 Schönen, das ist kei - ne Sel - ten - heit, ja, so ma - chen's
 gno - ra, or ca - pis - co co - me va, o - ne - stis - - si -
 Mäd - chen, jetzt be - greif' ich, wie es steht, o mein un - schuld.

puo di peggio, giu - sti Dei, che mai sa - rà, giu - sti Dei, che
 gar nicht kommen, gro - sser Gott, wie wird das gelü, gro - sser Gott, wie
 te - le bel - le, non c'è al - cu - na no - vi - tà, non c'è al - cu - na
 al - le Schönen, das ist kei - ne Sel - ten - heit, das ist kei - ne
 ma si - gno - ra, or ca - pis - co co - me va, or ca - pis - co
 vol - les Mädchen, jetzt be - greif' ich, wie es steht, jetzt be - greif' ich,

mai sa - rà, giu - sti Dei, che mai sa - rà, giu - sti Dei, che mai sa -
 wird das gelü, gro - sser Gott, wie wird das gelü, gro - sser Gott, wie wird das
 no - vi - tà, non c'è al - cu - na no - vi - tà, non c'è al - cu - na no - vi -
 Sel - ten - heit, das ist kei - ne Sel - ten - heit, das ist kei - ne Sel - ten -
 co - me va, or ca - pis - co co - me va, or ca - pis - co co - me
 wie es steht, jetzt be - greif' ich, wie es steht, jetzt be - greif' ich, wie es

p *cresc.* *f.*
p *cresc.* *f.*
cresc. *f.*
cresc. *f.*
cresc. *f.* *p*

ra, giu - sti Dei, che mai sa - rà, che mai sa - rà,
 gelin, gro - sser Gott, wie wird das gelin, wie wird das gelin,
 tà, così fan tut - te le bel - le, così fan tut - te le bel - le, non c'è alcu - na no - vi - tà,
 heit. Ja, so mach'n's al - le Schönen, ja, so mach'n's al - le Schönen, das ist kei - ne Sel - ten - heit,
 ra, o - ne - stis - si - ma si - gno - ra, or ca - pis - co co - me va,
 steht, o, mein un - schuld - vol - les Mädchen, jetzt be - greif' ich, wie es steht,

cresc.

p *pp*
p *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*
pp *pp*

che sa - rà, che sa - rà, che sa - rà.
 wie wird's gelin, wie wird's gelin, wie wird's gelin!
 no - vi - tà, no - vi - tà, no - vi - tà.
 Sel - tenheit, Sel - tenheit, Sel - tenheit.
 co - me va, co - me va, co - me va.
 wie es steht, wie es steht, wie es steht.

p *pp*

Recitativo.

IL CONTE.
DER GRAF.

SUSANNA.

Ba-si-lio, in trac-cia to-sto di Fi-ga-ro vo-la-te; io vò che ve-da... Ed io che sen-ta: an-
Ba-si-lio, geschwind zu Fi-ga-ro, ei-lig soll er kom-men, um hier zu sé-hen... Um auch zu hö-ren, ge-

IL CONTE. (a Basilio.)
DER GRAF. (zu Basilio.)

SUSANNA.

IL CONTE.
DER GRAF.

da-te. Re-state, che bal-danza! e quale scu-sa, se la colpa è evi-den-te? Non ha d'io-po di scu-sa un' in-no-ven-te. Ma costui quando
schwind nur! Halt, halt! welche Kühnheit! Wo al-les klar ist, was gibts da für Entschuld'gung? Nicht be-darf'ader Entschuld'gung, wenn manschuldlos! Und der Page wann

SUSANNA.

ven-ne? E-gli e-ra me-co. quan-do voi qui giun-ge-ste. e mi chie-de a dim-pe-gnar la pa-drona a inter-ce-der gli
kam er? Schon eh' Sie ka-men war er hier in dem Zim-mer; er war ge-kom-men um durch mich bei der Grä-fin Gna-de zu er-

IL CONTE.
DER GRAF.

gra-zia: il vostro ar-ri-vo in scom-pi-glio lo po-se, ed al-lor in quel lo-co si nas-co-se. Ma s'io stes-so mas-si-si,
wirken, Ihr plötzlich Kom-men versetzt' ihn in Ver-wir-rung, und deshalb verbarg er sich hin-ter den Ses-sel. Doch ich setz-te mich ja so-

CHERUBINO.

IL CONTE.
DER GRAF.

CHERUBINO.

quando in ca-me-ra en-trai! Ed al-lo-ra di dietro io mi ce-la-i. E quando io là mi po-si? Al-lor io pian mi vol-si, e qui ma-
gleich als ich ein-ge-treten? Da versteckte ich mich, wie sie erzähl-te. Und als ich selbst dahinging? Da setzte ich ganz leise mich in den

IL CONTE.
DER GRAF.

CHERUBINO.

sco-si. Oh ciel! dun-que ha sen-ti-to quel-lo ch'io ti di-ce-a! Fe-ci per non sen-tir quan-to po-
Ses-sel. Ver-damnt! so hör-te er Al-les was ich mit dir ge-spro-chen? Ich gab mir al-le Mü-he nichts zu

IL CONTE.
DER GRAF.

BASILIO.

IL CONTE. (a Cherubina) (fa uscir Cherubino dal seggiolone.)
DER GRAF. (zu Cherubino.) (zieht Cherubino vom Sessel.)

te-a. Oh per-fi-dia! Fre-na-te-vi, vien gen-te. E voi re-sta-te qui, pic-ciòl ser-pen-te.
hö-ren! Un-ver-schäm-ter! Nur Mä-ssi-gung, man kommt! Und du bleibst ru-hig 'si-tzen, klei-ne Schlange!

SCENA VIII.

SCENE VIII.

Figaro. Contadini e contadine
che spargono fiori. Detti.

Figaro. Bauern und Bäuerinnen
welche Blumen streuen. Die Vorigen.

N.º 8. Coro.

Allegro.

Flauti.

Fagotti.

Corni in G.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Violoncello e
Basso.

The musical score consists of multiple staves for instruments and voices. The instruments listed are Flauti, Fagotti, Corni in G, Violino I, Violino II, Viola, Violoncello e Basso. The vocal parts are Soprano, Alto, Tenore, and Basso. The score includes dynamic markings such as *f*, *p*, *tr*, and *cresc.*. The lyrics are written in both Italian and German. The Italian lyrics are: *Figaro tiene in mano un bianco velo. Gio - va ni lie - ti, fio - ri sparge - te,*. The German lyrics are: *Figaro trägt einen weissen Schleier in der Hand. Mun - te - re Ju - gend, streu - e ihm Blu - men, Gio - va ni lie - ti, fio - ri sparge - te, Mun - te - re Ju - gend, streu - e ihm Blu - men,*. The score ends with a *cresc.* marking.

da - - van - ti il no - bi - le no - stro si - gnor. Il suo gran co - - re
 jauchzt all' mit Tanz und Sang vor un - serm Herrn. Er schützt die Un - schuld,
 da - - van - ti il no - bi - le no - stro si - gnor. Il suo gran co - - re
 jauchzt all' mit Tanz und Sang vor un - serm Herrn. Er schützt die Un - schuld,

vi serba in tat - to d'un più bel fio - re l'al - mo can - dor, d'un più bel
 eh - ret die Tu - gend: Dankt ihm, dem be - sten, gnä - di - gen Herrn! Dankt ihm, dem
 vi serba in tat - to d'un più bel fio - re l'al - mo can - dor, d'un più bel
 eh - ret die Tu - gend: Dankt ihm, dem be - sten, gnä - di - gen Herrn! Dankt ihm, dem

fio - re lal - mo can - dor. Gio - vani lie - ti, fio - ri spar - ge - te da - van - ti il no - bi - le
 be - sten, gnä - di - gen Herrn. Munte - re Ju - gend, streu - e ihm Blumen, jauchzt all mit Tanz und Sang
 fio - re lal - mo can - dor. Gio - vani lie - ti, fio - ri spar - ge - te da - van - ti il no - bi - le
 be - sten, gnä - di - gen Herrn. Munte - re Ju - gend, streu - e ihm Blumen, jauchzt all mit Tanz und Sang

no - stro signor, no - stro si - gnor, no - stro signor.
 vor unserm Herrn, vor un - serm Herrn, vor unserm Herrn.
 no - stro signor, no - stro si - gnor, no - stro signor.
 vor unserm Herrn, vor un - serm Herrn, vor unserm Herrn.

Recitativo.

IL CONTE. (con sorpresa.)
DER GRAF. (überrascht.)

FIGARO. (pian a Susanna.)
(leise zu Susanne.)

SUSANNA.

FIGARO.

Cos' è que-sta com-me-dia. (Eo-co-ci in danza: se-conda-mi, cor mi-o.) (Non ci ho spe-ran-za.) Si-gnor, non is-de-
Was soll denn die-se Sce-ne? (Wir sind im Feu-er, jetzt steh mir bei-Ge-lieb-te!) (Nicht zu viel Hoff-nung!) Gnädiger Herr, em-

IL CONTE.
DER GRAF.

gnate questo del nostro affetto me-ri-ta-to tri-bu-to: or che abo-li-ste un di-rit-to sì ingrato a chi ben a-ma.. Quel drit-to or non v'è
pflagen Sie den wohlverdienten Zoll uuser's freu-di-gen Dankes, dass Sie ein Recht, das die Herzen em-pör-te auf-ge-geben. Das Recht besteht nicht

FIGARO.

più, co-sa si bra-ma? Della vo-strasaggezza il pri-mo frut-to og-gi noi co-gli-e-rem: le no-stre no-z-ze si son già sta-bi-
mehr, was wollt Ihr wei-ter? Von Ih-rer Gua-de sol-len wir zu-erst die Fruch-te ern-ten. Zu un-serm Hochzeitfest ist al-les vor-be-

li-te, or a voi tor-ca ro-stri-che un vo-stro do-no il-li-ba-ta ser-bò, co-prir di que-sta sim-bo-lo do-ne-sià can-di-du
rei-tet, jetzt bleibt nur üb-rig, dass Sie das lie-be Mädchen, mei-ne theu-re Braut, mit die-sem Schleier, mit der Unschuld Sinn-bild festlich

IL CONTE.
DER GRAF.

ve-sta. (Diabo-li-caa-stu-zia! ma fingere con vien son grato a mi-ci ad un senso sì-o-ne-sto! ma non mer-to per questo nè tribu-ti, nè lo-di-
schmücken! Welch teuflische Schlaubeit! Hier gilt's List und Verstellung! Ich bin dankbar für so wackre Gesin-nung. Doch verdien ich nicht Lob, nicht Geschenke verdien ich,

TUTTI.
ALLE.

SUSANNA. FIGARO.

è un dritto ingiu-sto nè miei feu-di a-bo-lendo a na-tu-ra, al do-ver lordrillo rendo. En-vi-va, en-vi-va, en-vi-va. Che virtù! Che giu-
denn als auf un-ge-rechtes Recht ich verzichtet, gab zu-rück der Na-tur ich ih-re Rechte. Er le-be! er le-be! er le-be! Wie gerecht! Welche

IL CONTE.
DER GRAF.

sti-zia! A voi pro-met-to com-pier la ce-ri-mo-nia. chie-do sol bre-ve in-du-gio: io vo-glio in-far-cia de' miei più.
Tugend! Und ich versprech Euch den Schleier ihr zu rei-chen, nur kur-zen Auf-schub verlang' ich. Mit Euch hier, mit all' mei-nen Un-ter-

fi-di, e con più ric-ca pom-pa ren-der-vi appien fe-li-ci: (Marcel-li-na si tro-vi.) an-da-te, a-mi-ci.
tha-nen, und mit dem grössten Glan-ze will ich das Fest be-ge-hen. (Mar-cel-li-ne wird kommen) Geht, mei-ne Freunde!

Allegro. *tr.*

Gio - nani lie - ti, fio - ri spar - ge - te, da - van - ti il no - bi - le no - stro signor.
 Mun - te - re Ju - gend, streu - e ihm Blu - men, jauchzt all' mit Tanz und Sang vor unserm Herrn.
 Gio - vani lie - ti, fio - ri spar - ge - te, da - van - ti il no - bi - le no - stro signor.
 Mun - te - re Ju - gend, streu - e ihm Blu - men, jauchzt all' mit Tanz und Sang vor unserm Herrn.

Il suo gran co - re vi ser - ba in - tat - to d'un più bel fio - re l'al - mo candor, d'un più bel
 Er schützt die Un - schuld, eh - ret die Tu - gend: Dankt ihm, dem be - sten, gnä - di - gen Herrn! Dankt ihm, dem
 Il suo gran co - re vi ser - ba in - tat - to d'un più bel fio - re l'al - mo candor, d'un più bel
 Er schützt die Un - schuld, eh - ret die Tu - gend: Dankt ihm, dem be - sten, gnä - di - gen Herrn! Dankt ihm, dem

fi - - re lal - mo can - dor. Gio - vani lie - ti, fio - ri spar - ge - te da - van - ti il no - bi - le
 be - sten, gnä - di - gen Herrn. Munte - re Ju - gend, streu - e ihm Blumen, jauchzt all mit Tanz und Sang
 fi - - re lal - mo can - dor. Gio - vani lie - ti, fio - ri spar - ge - te da - van - ti il no - bi - le
 be - sten, gnä - di - gen Herrn. Munte - re Ju - gend, streu - e ihm Blumen, jauchzt all mit Tanz und Sang

no - stro signor, no - stro si - gnor, no - stro si - gnor. (I contadini e le con -
 tadine partono.)
 vor unserm Herrn, vor un - serm Herrn, vor unserm Herrn.
 no - stro signor, no - stro si - gnor, no - stro si - gnor. (Die Landleute gehen ab.)
 vor unserm Herrn, vor un - serm Herrn, vor unserm Herrn.

Recitativo.

FIGARO. **SUSANNA.** **BASILIO.** **FIGARO.** *(a Cherubino.)* **SUSANNA.**
(zu Cherubino.)

Ev - vi - va! Ev - vi - va! Ev - vi - va! E voi non ap - plau - di - te? È af - flit - to po - ve - ret - to, perché il pa -
Er le - be! Er le - be! Er le - be! Und Sie nur siud so schweigsam? Der Ar - me ist so traurig, weil der Herr

FIGARO. **SUSANNA.** **FIGARO.**

dron lo scac - cia dal ca - stel - lo. Ah! in un gior - no sì bel - lo! In un gior - no di noz - ze! Ouando ognu - no vam -
Graf ihn aus dem Schlosse fortschickt. An die - sem fest - li - chen Ta - ge. An unserm Hochzeits - ta - ge! Wo je - der Sie be -

CHER. *(inginocchiandosi.)* **IL CONTE.** **SUSANNA.** **IL CONTE.** **CHERUBINO.**
(knieend.) **DER GRAF.** **DER GRAF.**

mi - ra! Per - do - no, mio si - gnor! Nol me - ri - ta - te. Egli è an - co - ra fanciul - lo. Men di quel che tu cre - di. È ver man -
wundert. Verzeihung, gnädiger Herr! Wes - halb verzei - hen? Er ist ja noch ein Kind. Nicht so sehr, als du glaubest. Gewiss, ich

IL CONTE. **DER GRAF.**

ca - i; ma dal mio labbro al - fi - ne... Ben, ben, io vi per - do - no; an - zi fa - rò di più: va - cante è un posto duf - fi -
fehl - te; doch ü - ber mei - ne Lip - pen... Gut, gut! ich will ver - zei - hen. Ja, mehr noch will ich thun: ein Hauptmanns - posten ist jetzt

SUSANNA. **FIGARO.**

zial nel reg - gi - men - to mi - o, io scel - go voi, par - ti - te to - sto, ad - di - o. Ah! fin do - ma - ni sol -
frei in mei - nem Re - gi - men - te, er sei der Ih - re, und Sie rei - sen noch heu - te. Ach! nur bis mor - gen noch -

IL CONTE. **CHERUBINO.** *(aspirando.)* **IL CONTE.**
DER GRAF. *(seufzend.)* **DER GRAF.**

No, par - ta to - sto. Aub - bi - dir: vi, si - gnor, son già dis - po - sto. Via per lùl - ti - ma vol - ta la Su - sanna abbrar -
Nein, au - gen - blicklich! Zu ge - horehen, Herr Graf, bin ich be - reit. Nun noch ei - ne Um - ar - mung für die Freundin Su -

(il Conte e Basilio partono.) **FIGARO.** *(piano a Cherubino.)*
(Der Graf und Basilio gehen ab.) *(leise zu Cherubino.)*

cia - te *(in - as - pet - ta - to è il col - po.)* Ehi, ca - pi - ta - no, a me pu - re la ma - no. *(io vùò par - lar - ti pria che tu*
san - ne. *(Das kam wohl un - er - war - tet.)* Nan, mein Herr Hauptmann, ge - ben Sie mir die Hand. *(Ich muss dich spre - chen, e - he du.*

(con finta gioia.)
(mit verstellter Freude.)

par - ta.) Ad - di - o, pic - cio - lo Che - ru - bi - no! co - me cangia in un pun - to il tuo de - sti - no!
fortgehst.) Ad - di - o, mein klei - ner Che - ru - bi - no! wir so schnell hat dein Schicksal sich nun ge - wen - det!

Nº 9. Aria.

Allegro vivace.

Flauti.

Oboi.

Fagotti.

Corni in C.

Trombe in C.

Timpani in C.G.

Violino I.

Violino II.

Viola.

FIGARO.

Violoncello e Basso.

(a Cherubino.)
(zu Cherubino.)

Non più andrai far-fal-lo-ne a-mo-ro-so, notte e gior-no d'in-for-no-gi-
Nun ver-giss lei-ses Flehn, sü-sses Ko-sen, und das Flat-tern von Ro-sen zu

ran-do, del-le bel-le turbando il ri-po-so, Nar-ci-set-to, Adon-ci-no dà-mor, del-le bel-le turbando il ri-
Ro-sen, du wirst nicht mehr die Herzen er-obern, ein A-do-nis, ein neu-er Narciss, du wirst nicht mehr die Herzen er-

po_so, Nar.ci - set_to, Adonei - no da - mor.
 obern, ein A - do - nis, ein neu - er Narciss.

Non più av - rai questibei pennac.
 Nun ver - giss diese prangenden

chi - ni,
 Fe - dern,

quel cap - pel - lo leggie.ro e ga - lan.te,
 die - se Blumen, dieschimmernden Bänder,

quella chio.ma, quell'a - riabil - lan.te,
 diese Locken, die seidenen Ge - wänder,

quel -
 dieser

cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
p cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*

tr *cresc.* *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*

mi_glio, donnes - co co - lor, quel ver_mì_glio, donnes - co co - lor, non più avrai quei pennac -
 Wan - gen so ro - sigen Glanz, die - ser Wan - gen so ro - sigen Glanz, nun vergiss die bunten

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*
cresc. *f* *p*

chi_ni, quel cappel_lo, quella chioma, quell'a - ria brillan.te. Non più andrai far - sal - lo - ne amo -
 Bänder, diese Federn, die - se Locken, die seid' - nen Gewänder. Nun vergiss lei - ses Fletn, süßes

cresc. *f* *p* *p*

p *ten.* *ten.* *mfp*
p *ten.* *ten.* *mfp* *mfp* *mfp*
ten. *ten.* *mfp* *mfp* *mfp*
ten. *ten.* *mfp*

ro - so, notte e gior - no din - tor - no gi - ran - do, del - le bel - le tur - ban - do il ri - po - so, Nar - ci -
 Ko - sen, und das Flat - tern von Ro - sen zu Ro - sen, du wirst nicht mehr die Her - zen er - obern, ein A -

ten. *ten.* *mfp*

ten. *ten.* *mfp*
ten. *ten.* *mfp* *mfp* *mfp*
ten. *ten.* *mfp* *mfp* *mfp*
ten. *ten.* *mfp*

set - to, Adon - ci - no du - mor, del - le bel - le tur - ban - do il ri - po - so, Nar - ci - set - to, Adon - ci - no da -
 do - nis, ein neu - er Nar - ciss, du wirst nicht mehr die Her - zen er - obern, ein A - do - nis, ein neu - er Nar -

ten. *ten.* *mfp*

mor. ciss.
Tra guerrieri pos far Bac.co!
 Unter tapfern Kriegerschaaren
gran mu. stacchi, stretto sacco,
 trotzest muthig du Ge-fahren!
scioppoin
 Mit der

spalla,
 Flinte,
sciabla al fian.co,
 mit dem Degen,
col lo drit.to,
 fest im Schritte,
mu - so franco,
 Blick ver-wegen,
o un gran casco,
 Sieges-kränze
un gran tur- ban.te,
 auf dei-nem Scheitel,
molto o -
 trotz des

nor, po-co con- te, po-co con- te, po-co con- te, ed in ve-ce del fan-dan-go, u-na
 Ruhm's kein Geld im Beu-tel, kein Geld im Beu-tel, kein Geld im Beu-tel! statt beim Tanz sich a-mü-si-ren, heiss's nun

p *p* *p* *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

mar-cia per il fango, per montagne, per val-lo-ni, con le ne-vi, e i sol-
 und drauf mar-schiren, durch verschneite, wü-ste Wälder, ü-ber sonnenglühnde

f *p assai* *p assai* *a2.* *p assai* *p assai* *f* *f* *f* *f* *f*

li o-ni alconcer-to di trom-bo-ni, di bom-bar-de, di can-no-ni, che le palle intutti i tuo-ni all' o-recchio san fi-
 Felder, bei dem Hallen der Po-saunen, bei dem Knallen der Kar-thaunen, wo der Kugeln wildes Sausen grausig dringt durch Mark und

schiar. Bein. Non più avrai Nun ver-giss quei pennac-chi-ni, die bunten Bänder, non più avrai nun ver-giss quel cap-die-se

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

per lo, non più avrai quella chioma, non più avrai quell'a - riabil-
Federn, nun ver-giss die-se Locken, nun ver-giss die seid' - nen Ge-

f *p* *cresc.* *f*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

lan.te: Non più andrai far fal - lo - ne a - mo - ro - so, not-te e gior - no din - tor - no gi - ran - do, del - le
wänder: Nun ver-giss lei-ses Fleh'n, sü-sses Ko - sen, und das Flat-tern von Ro - sen zu Ro - sen, du wirst

p *p* *a2.* *p* *p* *p* *p* *p*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

bel - le turban - do il ri - po - so, Nar - ci - set - to, Adon - ci - no da - mor, del - le bel - le turban do il ri -
nicht mehr die Her - zen er - o - bern, ein A - do - nis, ein neu - er Nar - ciss, du wirst nicht mehr die Herzen er -

ten. *ten.* *mf p* *ten.* *ten.*

p *p* *p* *p* *p* *p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

po - so, Nar - ci - set - to, Adon - ci - no da - mor. Che - ru - bino al - la vit - to - ria, al - la glo - ria mi - li -
o bern, ein A - do - nis, ein neu - er Nar - ciss. Che - ru - bi - no, auf zum Sie - ge, auf zu ho - hem Waf - fen -

mf p *mf p* *mf p* *mf p*

tar, Che.ru - bi - no alla vit - to - ria, al - la glo - ria mi - li - tar, al - la
 ruhm, Che.ru - bi - no auf zum Sie - ge, auf zu ho - hem Waf - fen - ruhm, auf zu

glo - ria mi - li - tar, al - la glo - ria mi - li - tar! (Partono tutti alla militare.)
 ho - hem Waf - fen - ruhm, auf zu ho - hem Waf - fen - ruhm! (Sie gehen militärisch ab.)

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, the third is a bass clef, and the next four are grand staves (treble and bass clefs). The bottom two staves are bass clefs. The music is highly rhythmic, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often grouped in beams. There are several rests throughout the system.

The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same layout as the first system. This system contains more complex rhythmic patterns, including several triplets and sixteenth-note runs. There are also some larger note values and rests interspersed with the rapid passages.